



Załącznik nr 8 do SWZ

**UMOWA POWIERZENIA  
PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

zawarta w Aleksandrowie Kujawskim dnia ..... roku pomiędzy:

**Powiatem Aleksandrowskim ul. Słowackiego 8, 87-700 Aleksandrów Kujawski,**  
Nr NIP: 891-16-23-744, Nr REGON: 910866471, w imieniu którego działa **Starostwo  
Powiatowe w Aleksandrowie Kujawskim ul. Słowackiego 8, 87-700 Aleksandrów Kujawski,**  
**reprezentowanym przez:**

**Lidię Tokarską – Starostę Aleksandrowskiego**

dalej jako **“Administrator”**,

a

.....

.....

dalej jako **“Podmiot Przetwarzający”**.

Administrator oraz Podmiot Przetwarzający dalej łącznie jako **“Strony”**, a indywidualnie jako **“Strona”**.

**ZWAŻYWSZY, ŻE:**

- (A) Administrator jest podmiotem, który decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych w rozumieniu przepisu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia, a Podmiot Przetwarzający podmiotem, który przetwarza dane osobowe w rozumieniu przepisu art. 4 pkt 8 Rozporządzenia;
- (B) Na mocy zawartej przez Strony Umowy Głównej, Administrator zlecił Podmiotowi Przetwarzającemu świadczenie usług, w celu wykonania których Podmiot Przetwarzający będzie w imieniu Administratora dokonywał określonych w niniejszej umowie operacji na danych osobowych;
- (C) Stosownie do art. 28 ust. 3 Rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający w imieniu Administratora, odbywa się na podstawie umowy, która wiąże Podmiot Przetwarzający i Administratora, określa przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, a także obowiązki i prawa Administratora.

11

12

13

14

15

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a list or a series of entries, possibly containing names and dates, but the specific content cannot be transcribed.]

Strony postanowiły, co następuje:

## 1. DEFINICJE

W niniejszej Umowie, następujące terminy mają znaczenie zdefiniowane poniżej:

- 1.1. „Umowa” – oznacza niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych;
- 1.2. „Umowa Główna” – oznacza umowę nr ..... z dnia .....
- 1.3. „Rozporządzenie” – oznacza Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

## 2. POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

- 2.1. Administrator, na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia, powierza Podmiotowi Przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
- 2.2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, z przepisami prawa Unii Europejskiej (w szczególności z przepisami Rozporządzenia) oraz krajowymi przepisami prawa.

## 3. ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA

Strony postanawiają następująco określić zakres i cel przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający:

<b>Przedmiot przetwarzania</b>	Dane osobowe powierzone do przetwarzania Podmiotowi Przetwarzającemu, w związku ze świadczeniem usług na rzecz Administratora, na podstawie zawartej przez Strony Umowy Głównej
<b>Czas przetwarzania</b>	Okres obowiązywania Umowy Głównej

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



**Charakter  
przetwarzania**

Przetwarzanie danych w systemach IT i w formie papierowej obejmujące następujące operacje: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.

**Cel przetwarzania**

Realizacja postanowień Umowy Głównej nr ..... z dnia ..... na przeprowadzenie kursu w ramach części ..... pn.: „.....”, stanowiącej część zamówienia pn.” **Przeprowadzenie kursów zawodowych podnoszących umiejętności i kwalifikacje zawodowe uczniów szkół kształcenia zawodowego Zespołu Szkół Nr 2 oraz Zespołu Szkół Nr 1 w Aleksandrowie Kujawskim z podziałem na 14 części” w projekcie pn. „Szkoła zawodowa szansą na przyszłość- III etap” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego, realizowanego przez Powiat Aleksandrowski w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa: 10.00.00 Innowacyjna edukacja, Działanie:10.02.00 Kształcenie ogólne i zawodowe, Poddziałanie: 10.02.03 Kształcenie zawodowe**

**Rodzaj danych  
osobowych**

Imię i nazwisko, miejsce zatrudnienia, PESEL, adres zamieszkania, lub zameldowania, informacje o stanie zdrowia, w tym o stopniu





niepełnosprawności, informacje o wysokości wynagrodzenia, adres e-mail, nr telefonu, posiadane ubezpieczenie, stan cywilny, imię ojca, nazwisko rodowe matki, wykształcenie, płeć.

**Kategorie osób,  
których dane  
dotyczą**

Uczestnicy Projektu pn. „**Szkoła zawodowa szansą na przyszłość- III etap**” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi priorytetowej 10. Innowacyjna edukacja, Działania 10.2 Kształcenie ogólne i zawodowe, Poddziałania 10.2.3 Kształcenie zawodowe.

#### **4. PRAWA I OBOWIĄZKI ADMINISTRATORA**

- 4.1. Administrator, uwzględniając charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania przez niego danych osobowych oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie i wadze zagrożenia, wdraża odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby przetwarzanie odbywało się zgodnie z przepisami prawa, w tym wymogami Rozporządzenia.
- 4.2. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia, ma prawo przeprowadzania u Podmiotu Przetwarzającego audytów i kontroli, w celu weryfikacji, czy środki zastosowane przez niego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych, spełniają postanowienia niniejszej Umowy, zgodnie z postanowieniami pkt 7 Umowy.
- 4.3. Administrator ma prawo żądania niezwłocznego, to jest w terminie 7 dni/dnia udostępnienia przez Podmiot Przetwarzający aktualnego rejestru kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w pkt. 6.1 niniejszej Umowy.

#### **5. BEZPIECZEŃSTWO PRZETWARZANIA**

- 5.1. Uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się







wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku. Wdrożone środki techniczne i organizacyjne chronią prawa osób, których dane dotyczą.

- 5.2. Oceniając, czy stopień bezpieczeństwa jest odpowiedni, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest uwzględnić w szczególności ryzyko wiążące się z przetwarzaniem, w tym wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.

## **6. OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO**

- 6.1. Podmiot Przetwarzający prowadzi w formie pisemnej oraz elektronicznej rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, stosownie do postanowień przepisu art. 30 ust. 2 Rozporządzenia.
- 6.2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy.
- 6.3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie tajemnicy powierzonych danych, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b Rozporządzenia, przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, zarówno w trakcie ich zatrudnienia w Podmiocie Przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
- 6.4. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Administrator poleca Podmiotowi Powierzającemu przetwarzanie danych osobowych w celu wskazanym w niniejszej umowie, w odniesieniu do czynności i kategorii danych wskazanych w niniejszej umowie.
- 6.5. Z zastrzeżeniem pkt 6.6 Umowy, Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora – co dotyczy również przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
- 6.6. Podmiot Przetwarzający może również przetwarzać dane osobowe w zakresie, w jakim obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot Przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot Przetwarzający



informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

- 6.7. Podmiot Przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia.
- 6.8. Podmiot Przetwarzający, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia.
- 6.9. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest wobec osób, których dane osobowe dotyczą, wykonać obowiązek informacyjnych wynikających z art. 13-14 RODO.
- 6.10. Podmiot Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, zobowiązany jest zgłosić je Administratorowi bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 h od stwierdzenia naruszenia. Zgłoszenie powinno uwzględniać co najmniej charakter naruszenia ochrony danych, w tym miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie.
- 6.11. Podmiot Przetwarzający, po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Nie dotyczy to sytuacji gdy Podmiot Przetwarzający ma prawo do przetwarzania danych osobowych uzyskanych od Administratora jako odrębny administrator danych, w szczególności w przypadku konieczności ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń

## **7. PRAWO KONTROLI**

- 7.1. Podmiot Przetwarzający umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich. W tym celu Administrator może zażądać od Podmiotu Przetwarzającego niezbędnych dokumentów oraz informacji, a także dokonać inspekcji siedziby Podmiotu Przetwarzającego, w godzinach jego działalności.





- 7.2. Kontrolę mogą przeprowadzić także Administratorzy, o których mowa w umowie nr ..... o dofinansowanie Projektu na zasadach wynikających z zawartej umowy nr .....
- 7.3. Administrator zobowiązany jest poinformować Podmiot Przetwarzający o terminie i zakresie planowanej kontroli, co najmniej na 1 dni roboczych przed jej rozpoczęciem.
- 7.4. W ramach kontroli Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest:
- umożliwić osobom przeprowadzającym kontrolę dostęp do miejsc, w których przetwarza powierzone na podstawie niniejszej umowy dane osobowe,
  - udzielić Administratorowi, wszelkich informacji lub złożyć pisemne wyjaśnienia dotyczące przetwarzania powierzonych danych osobowych, co może obejmować przedstawienie sposobu działania systemów IT oraz przekazanie innych danych niezbędnych do sprawdzenia sposobu i zakresu ochrony danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający.
- 7.5. Kontrolę kończy raport pokontrolny sporządzony na piśmie, podpisany przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

## 8. ZASADY PODPOWIERZENIA

- 8.1. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Administrator udziela na rzecz Podmiotu Przetwarzającego ogólnej zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych. W przypadku gdy Podmiot Przetwarzający dokonuje zmian dotyczących dodania lub zastąpienia dalszych podmiotów przetwarzających, informuje o tym Administratora. Administrator ma prawo do wyrażenia sprzeciwu w tym zakresie w terminie 7 dni od dnia poinformowania go przez Podmiot Przetwarzający. Poinformowanie przez Podmiot Przetwarzający może nastąpić poprzez wiadomość elektroniczną wysłaną na adres Administratora: [iod@rodoinspektor24.pl](mailto:iod@rodoinspektor24.pl)
- 8.2. Podmiot, któremu Podmiot Przetwarzający powierzył przetwarzanie danych osobowych powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot Przetwarzający w niniejszej Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom Rozporządzenia.







- 8.3. Podmiot Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązywanie się przez podwykonawcę ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych.

## 9. ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

- 9.1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych w przypadku gdy:
- nie dopełnił obowiązków, które Rozporządzenia nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające lub gdy
  - działał wbrew zobowiązaniom wynikającym z niniejszej Umowy.
- 9.2. Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność, wobec osób trzecich, wobec Administratora oraz Administratorów wynikających z umowy nr .....
- 9.3. Podmiot Przetwarzający zostanie zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z pkt 9.1 Umowy, jeżeli udowodni, że nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.

## 10. CZAS TRWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

- 10.1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas trwania Umowy Głównej i ulega rozwiązaniu z chwilą rozwiązania Umowy Głównej.
- 10.2. Administrator może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot Przetwarzający przetwarza powierzone mu dane osobowe w sposób rażąco sprzeczny z treścią przepisów Rozporządzenia lub niniejszej umowy i nie zaprzestał takiego przetwarzania pomimo pisemnego upomnienia przez Administratora.

## 11. POUFNOŚĆ

- 11.1. Strony zobowiązują się zachować w poufności informacje lub materiały dotyczące innej Strony lub działalności przez nią prowadzonej, które znajdują się w ich posiadaniu, w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy.
- 11.2. Postanowienie zawarte w pkt 11.1. Umowy nie dotyczy informacji i materiałów, które:
- są jawne,





- b. zostały legalnie uzyskane przez Stronę od podmiotów innych niż druga Strona Umowy lub
- c. Strona przekazująca informacje lub materiały wyraziła zgodę na ich ujawnienie osobom trzecim.

## 12. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 12.1. Strony postanawiają, że postanowienia niniejszej umowy zastępują dotychczas wiążące strony postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych, w tym w szczególności zawarte w treści Umowy Głównej.
- 12.2. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 12.3. Wszelkie zmiany treści niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 12.4. Jakikolwiek spory wynikłe w związku z niniejszą Umową oraz jej wykonywaniem będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Administratora.
- 12.5. Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia i z tą datą zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy lub porozumienia Stron dotyczące powierzenia przetwarzania danych osobowych.

**Administrator**

**Podmiot Przetwarzający**

Projekt pn. „Szkoła zawodowa szansą na przyszłość- III etap”, Nr RPKP.10.02.03-IZ.00-04-306/19 współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020,  
Oś priorytetowa: 10.00.00 Innowacyjna edukacja, Działanie: 10.02.00 Kształcenie ogólne i zawodowe,  
Poddziałanie: 10.02.03 Kształcenie zawodowe.

Sprawdz. pod. wzgl. formalno-prawnym:

*RABCA PRAWNY Anna D. Szewczyk*

Toruń, 2022-05-24

